стом виде и сопровождаемые паспортом со штампом, подтверждающим дату покупки.

Гарантия распространяется на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование инструмента и вызваны дефектами изготовителя, материала или конструкции.

Гарантия не распространяется на повреждения, возникшие в результате естественного износа, несоблюдения рекомендаций по техническому обслуживанию или правил безопасности, неправильного использования или грубого обращения, а также изделия, имеющие следы несанкционированного вмешательства в свою конструкцию лиц, не имеющих специального разрешения на проведение ремонтных работ.

3. Срок службы изделия составляет 5 лет при соблюдении условий хранения и правил эксплуатации, а также правильности сбора и монтажа инструмента, указанных в данном руководстве по эксплуатации.

**ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

| Неисправность | Возможная причина | Способ устранения |
|---|---|---|
| Низкий крутящий момент | Недостаточная подача сжатого воздуха | Увеличить давление компрессора (но не более 6.3 атм) |
| | | Заменить пневмошланг на другой, большего диаметра |
| | Засор воздухозаборника | Почистить воздухозаборник |
| | Недостаточная смазка гайковерта | Осуществлять регулярную смазку инструмента согласно инструкции по эксплуатации |
| | Износ механизма | Обратиться в сервисный центр |
| Повышенный уровень шума | Чрезмерное давление сжатого воздуха | Отрегулировать давление в компрессоре |
| | Неисправность механизма | Обратиться в сервисный центр |
| Повышенная вибрация | Чрезмерное давление сжатого воздуха | Отрегулировать давление в компрессоре |
| | Неисправность механизма | Обратиться в сервисный центр |

Серийный номер на этикетке изделия содержит дату производства. Последние четыре цифры означают месяц и год производства.

## Гарантийный талон

| | |
|---|---|
| **Изделие** | |
| **Модель** | |
| **Торговая организация** | М.П. |
| **Дата продажи** | |

Изделие получено в исправном состоянии и полностью укомплектовано. Претензий к внешнему виду не имею. С условиями проведения гарантийного обслуживания ознакомлен.

| | |
|---|---|
| **Подпись покупателя** | |

Для обращения в гарантийную мастерскую необходимо предъявить изделие и правильно заполненный гарантийный талон.

Изготовлено «KRAFTOOL I/E GMBH» Германия, Бёблинген, Отто-Лилиенталь 25 в КНР (KRAFTOOL I/E GMBH Otto-Lilienthal-Str. 25, 71034 Boeblingen, Deutschland). Уполномоченная организация по вопросам качества на территории РФ АО «ЗУБР ОВК» 141002 Московская область, г. Мытищи-2, а/я 36.

www.zubr.ru

210863 Версия: 300821

ЗУБР

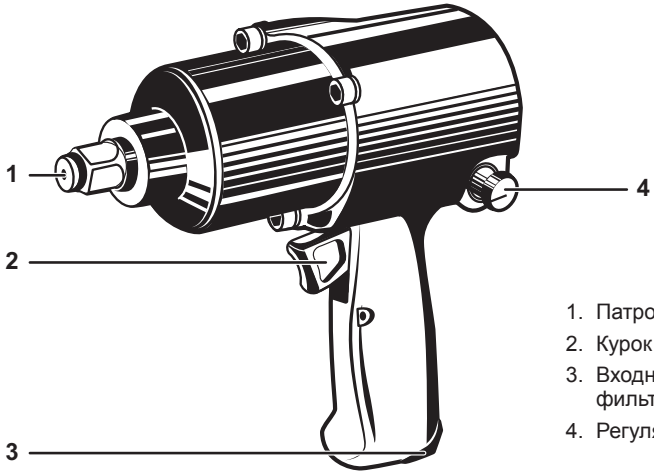
# ПНЕВМАТИЧЕСКИЙ ГАЙКОВЕРТ УДАРНОГО ДЕЙСТВИЯ

**Руководство по эксплуатации**

Модель: 64285

**Перед первым использованием инструмента прочтите инструкцию по эксплуатации. Во время работы соблюдайте правила безопасности. Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.**

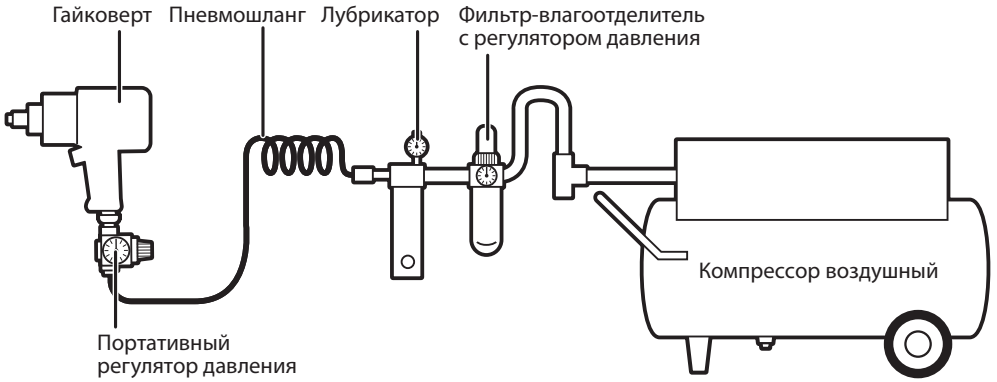
## Общая схема




1. Патрон
2. Курок
3. Входной штуцер с воздухозаборным фильтром
4. Регулятор мощности и направления

## Технические характеристики

| | |
|---|---|
| **Размер патрона, дюйм** | 1/2 |
| **Крутящий момент, Н·м** | 320 |
| **Скорость вращения, об/мин** | 7000 |
| **Средний расход воздуха, л/мин** | 140 |
| **Рабочее давление, атм** | 6.3 |
| **Звуковое давление, дБ** | 86.9 |
| **Звуковая мощность, дБ** | 97.8 |
| **Среднее значение виброускорения, м/с²** | 5.51 |
| **Воздушный штуцер, дюйм** | 1/4 |
| **Вес, кг** | 2.1 |




## Назначение и область применения

Пневматический ударный гайковерт **ЗУБР** предназначен для работы с резьбовыми соединениями. Ударно-вращательное действие гайковерта используют для закручивания или откручивания крепежных деталей. Для использования в быту, в шиномонтаже, на СТО. Позволяет экономить время и силы, а также повышает надежность сборки резьбового соединения, увеличивает долговечность деталей.

## Подготовка к работе

### Подача воздуха

- Перед подключением к источнику воздуха убедитесь, что компрессор выключен, подача воздуха не производится.
- Для работы требуется давление воздуха 6.3 атм и поток воздуха в соответствии со спецификацией.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

**Слишком высокое давление воздуха и загрязненный воздух сокращают срок службы изделия и из-за чрезмерного износа деталей могут привести к повреждению или травме.**

- Сливайте конденсат ежедневно.
- Чистите воздухозаборный фильтр еженедельно.
- Если длина воздушного шланга более 8 м, давление в линии должно быть увеличено.
- Держите шланг вдали от источников тепла, масла и острых предметов, избегайте перегибов. Проверьте шланг на износ и убедитесь, что все соединения надежно закреплены.

### Смазка

Для обогащения маслом воздуха рекомендуется установить в пневмолинию лубрикатор. Лубрикатор устанавливается после влагоотделителя. При работе лубрикатор осуществляет непрерывную смазку изделия, защищая от чрезмерных нагрузок, и предотвращает коррозию инструмента. Регулярно проверяйте и заполняйте резервуар маслом. Используйте только рекомендованные смазочные материалы (масла для пневматического инструмента с вязкостью SAE 10), специально предназначенные для пневматического применения. Заменители могут повредить резиновые смеси в уплотнительных кольцах инструмента и резиновых деталях. Если в воздушной системе не установлен фильтр/регулятор/лубрикатор, пневматические инструменты следует смазывать не реже одного раза в день или через 2 часа работы 2–6 каплями масла, в зависимости от рабочей среды, непосредственно через штуцер в корпусе инструмента.

## Порядок работы

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Убедитесь, что Вы прочитали, поняли и применили инструкции по технике безопасности перед использованием.

1. Используйте ударные головки, специально предназначенные для использования с ударным пневмогайковертом.
2. Убедитесь, что весь крепеж на инструменте затянут, винты на месте, при необходимости замените крепеж.
3. Присоедините гайковерт к воздушному шлангу, соединенному с компрессором.
4. Установите головку на патрон. Выберите направление вращения патрона: R – откручивание, F – закручивание. Включите подачу воздуха. Нажмите на курок. Произведите закручивание или откручивание. Мощность потока воздуха можно изменять, регулируя клапан расхода у основания рукояти. Не прилагайте никаких дополнительных усилий к гайковерту для демонтажа гайки.
5. Сжатый воздух поступает в полость гайковерта и вращает ротор. После того, как отпустите курок, вращение механизма будет осуществляться еще несколько секунд.
6. По завершении работы отпустите курок.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

**Патрон некоторое время продолжает вращаться. Дождитесь полной остановки патрона.**

7. Отключите инструмент от пневмосистемы.
8. Не допускайте использования гайковерта без нагрузки в течение длительного периода времени, так как это сократит срок его службы.
9. Все работы следует проводить при температуре от +5 до +50 °С, персоналом, имеющим квалификацию и навыки работы с пневматическим инструментом, знакомым с правилами техники безопасности и условиями эксплуатации.

## Меры предосторожности

- Инструмент передает повышенную вибрацию. Будьте готовы к этому.
- При работе с инструментом используйте защитные очки, противошумные наушники, перчатки. Делайте перерывы; длительная вибрация вредна для здоровья человека.
- Перед подключением к системе подачи воздуха убедитесь, что компрессор выключен.
- Перед обслуживанием и ремонтными работами инструмента отключите его от компрессора.
- Храните инструмент в чистом и смазанном виде. Смазка необходима, чтобы избежать внутренней коррозии и возможного отказа инструмента. Используйте только специальное масло для пневмоинструментов.
- Во избежание захвата, не носите часы, кольца, браслеты или свободную одежду при использовании пневматических инструментов.
- Не перегружайте гайковерт. Работайте с оптимальной скоростью для максимальной эффективности.
- Не повышайте рабочее давление выше рекомендованного производителем уровня. Чрезмерная нагрузка может привести к расколу корпуса гайковерта, чрезмерному износу движущихся частей и поломке.
- Не прикасайтесь к вращающимся частям гайковерта во время работы и до полной остановки патрона.
- Подаваемый воздух должен быть сухим и чистым. Рекомендуется устанавливать фильтры и удалять конденсат из компрессора. Перед присоединением к гайковерту регулярно продувайте воздушный шланг для удаления влаги.
- Используйте только соответствующие по размеру и назначению насадки. Диаметр посадочного гнезда насадки должен строго соответствовать 1/2″.

## Техническое обслуживание

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед заменой аксессуаров или обслуживанием отсоедините пневмогайковерт от источника воздуха.

- Ежедневно смазывайте гайковерт несколькими каплями масла для пневматического инструмента с вязкостью SAE 10.
- Не используйте поврежденный инструмент и торцовые головки.
- После использования протрите гайковерт сухой ветошью. Не используйте химические средства, содержащие бензин, спирт, растворители.
- Регулярно проверяйте затяжку крепежа, соединяющего детали инструмента. Из-за вибрации крепеж может ослабнуть. Потеря винтов может вызвать серьезную опасность, в этом случае необходимо немедленно заменить утерянный крепеж на новый.
- Всегда отсоединяйте инструмент от источника воздуха. Почистите инструмент и храните в безопасном, сухом, недоступном для детей месте.
- Храните инструмент в помещении с нормальной влажностью при температуре не ниже +5 °С.

Доводим до Вашего сведения, что критерием предельного состояния является одно из следующих событий (в том числе любое их сочетание):

- явное, ощутимое нарушение нормальной работы изделия (существенное снижение заявленных технических характеристик: скорости вращения, момента, появление посторонних вибраций при работе изделия);
- подвижность доступных закрепленных узлов/деталей;
- нарушение геометрии ударного вала;
- отказ одной или нескольких функций.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

**При механическом повреждении корпуса изделия необходимо прекратить работу.**

## Гарантийные обязательства

1. Гарантийный срок 6 месяцев со дня продажи.
2. В целях определения причин отказа и/или характера повреждений инструмента производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством.

   По результатам экспертизы принимается решение о возможности восстановления инструмента или необходимости его замены.

   Все вышеперечисленные обязательства применяются только к изделиям, предоставленным в представительство Компании в чи-